

Good fences make good neighbours

MANUEL DE MONTAGE & D'EMPLOI DE L'ALUETTE



Avec déclaration de conformité CE

2012 VERSION 12

1. Instructions de sécurité générales

Ces instructions forment une partie essentielle du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Veuillez lire ces instructions avec attention étant donné qu'elles comportent des remarques importantes concernant la sécurité pour l'installation, l'usage et l'entretien de la porte Aluette. Il est indispensable de garder ces instructions et de les donner à toutes les personnes qui utilisent la porte Aluette.

- Le constructeur ne peut pas être tenu responsable pour des dégâts éventuels, causés par l'utilisation inappropriée ou fautive de la porte.
- Eviter toute intervention proche des éléments mécaniques en mouvement. Ne pas s'approcher de la zone de mouvement de la porte. Retenir une porte en mouvement peut être dangereux.
- Ne pas laisser jouer des enfants aux alentours de la porte.
- Garder toutes les télécommandes ou autres éléments de commande hors de portée des enfants, afin d'éviter tout usage non souhaité.
- En cas de panne ou de disfonctionnement de la porte, il faut interrompre le courant, et s'adresser à un installateur reconnu. La responsabilité KOPAL est déclinée en cas de réparations exécutées par une personne non habilitée.
- Ne pas suivre ces instructions pourrait représenter un danger.
- Toutes les interventions pour le nettoyage, l'entretien ou la réparation de la porte devront être exécutées par des gens qualifiés. Tous les documents sur ces interventions sont à remettre à l'utilisateur.
- Le client ou l'installateur sur place ne peut ni faire des réparations, ni des modifications. Sinon, la garantie expire.

Afin de garantir un bon fonctionnement de la porte Aluette, il est indispensable de faire exécuter un entretien périodique et préventif de l'automatisation par un installateur reconnu. Si un problème technique se pose ou si la commande ne fonctionne plus bien, prévenez l'installateur.

1.1. Instructions pour l'utilisateur

- Le montage, le réglage et l'entretien ne peuvent être effectués que par des personnes formées et habilitées.
- N'utilisez l'émetteur que lorsque vous pouvez voir la porte complètement.
- L'utilisation de l'émetteur par les enfants n'est pas autorisée.

1.2. Instructions pour l'installateur

- Des modifications à la commande peuvent seulement être effectuées quand le courant est coupé.
- Un fonctionnement fiable de la porte est seulement possible après un montage parfait de la commande.
- La résistance grise à côté du récepteur peut dégager une chaleur importante.
- Connecter le câble d'alimentation seulement aux bornes 5 et 6 sur la borne verte Phoenix. La terre sera connectée sur le bloc de bornes commun. Si le branchement n'est pas fait comme mentionné dans le chapitre 3.1.3.1, la garantie expira.
- Brancher le courant seulement après un deuxième contrôle.
- Si, durant le montage, il y a de l'humidité dans la commande, il faut la résorber immédiatement. La corrosion de la commande ne tombe pas sous la garantie!

2. Description technique

2.1. Introduction

La porte Aluette est une porte coulissante autoportante construite en aluminium étudiée pour fermer des entrées. Elle a été développée en tenant compte des dernières directives en matière de sécurité et de facilité d'emploi. La porte Aluette répond aux souhaits du client exigeant.

Les atouts de ce concept sont :

- durabilité et facilité d'utilisation
- esthétique
- sécurité
- solidité

Veuillez lire le mode d'emploi complet avec attention.

2.2. Construction de la porte Aluette

2.2.1. Fondation

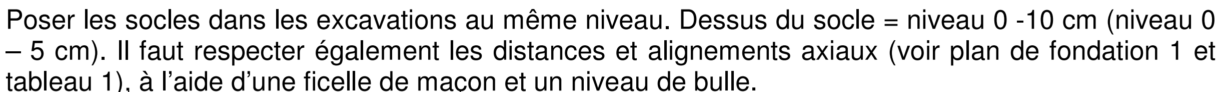


Le client a le choix entre la fondation "préfabriquée" et la fondation "béton" classique pour l'installation de la porte Aluette.
Avant toute chose, il est nécessaire de contrôler le sens d'ouverture et de vérifier les éventuelles pentes du sol. Ceci permet de déterminer le niveau de référence. Attention de ne pas oublier la zone de recul. Prendre les mesures nécessaires pour éviter l'accumulation et la stagnation des eaux pouvant endommager les composants électriques.

2.2.1.1. Fondation "préfabriquée"

Faire des excavations avec des dimensions 70x70 cm et 60 cm de profondeur.

Déposer dans le fond +/- 10 cm de sable stabilisé pour obtenir une bonne assise.



Poser les socles dans les excavations au même niveau. Dessus du socle = niveau 0 -10 cm (niveau 0 – 5 cm). Il faut respecter également les distances et alignements axiaux (voir plan de fondation 1 et tableau 1), à l'aide d'une ficelle de maçon et un niveau de bulle.
Combler les vides de fondation avec le reste du sable (remblayer tous les 10 cm) jusqu'au niveau 0 -5 cm.

Poser le carreau béton sur les socles. Faire en sorte que les trous correspondants soient libres.
Poser le câble d'alimentation (câble souple de PVC du type H05VV-F 3G2.5 mm²) dans une gaine (diamètre intérieur 45 mm et diamètre extérieur 50 mm) à hauteur du poteau de guidage. Le câble d'alimentation doit dépasser le niveau de sol de 2,30 m.
Combler les vides de fondation de +/- 15 cm de sable stabilisé et le reste de sable simple jusqu'au niveau 0.

Important : une bonne installation des fondations évite les problèmes au montage

Passage libre	Distance A	Distance B
	Tol. +0/-10mm	*Tol. +/-5mm*
3 m	3180 mm	900 mm
3,5 m	3680 mm	1150 mm
4 m	4180 mm	1250 mm
5 m	5180 mm	1600 mm

Tableau 1 (*cfr. '4.6 Plan de fondation Aluette'*)

2.2.1.2. Fondation béton classique

Faire des excavations à hauteur des fondations.
Avant de couler du béton, mettre le tuyau d'alimentation.
Poser le câble d'alimentation (câble souple en PVC du type H05VV-F3G2.5 mm²) dans une gaine de traction (diamètre intérieur 45 mm, diamètre extérieur 50 mm) à hauteur du poteau de guidage.

Le câble d'alimentation doit dépasser le niveau de sol de 2,30 m.
Contrôler si les massives de fondation se trouvent au même niveau et si la qualité (composition béton: ciment = 350 kg/ m³ béton) et la dureté (durcir une semaine) du béton sont suffisantes.

Passage libre	*Distance A*	*Distance B*	*LF*	*TF/EF*
	Tol. +0/-10mm	*Tol. +/-5mm*	*Tol. +/-10mm*	*Tol. +/-10mm*
3 m	3180 mm	900 mm	1300 mm	2730 mm
3,5 m	3680 mm	1150 mm	1550 mm	3280 mm
4 m	4180 mm	1250 mm	1650 mm	3780 mm
5 m	5180 mm	1600 mm	2000 mm	4780 mm

Tableau 2 (*cfr. '4.6 Plan de fondation Aluette'*)

2.2.2. Installation des supports

Les supports doivent être parfaitement de niveau. Les trous oblongs donnent suffisamment de marge lors de l'installation pour garantir une distance correcte entre les poteaux.

2.2.2.1. Lors de fondation préfabriquée

Le poteau central est installé avec le câble d'alimentation tiré à l'intérieur. Fixer les poteaux sur les éléments de fondation à l'aide de 12 vis en acier inoxydable de M16x150 qui sont livrés avec la porte. Les écrous et boulons nécessaires seront également livrés.



2.2.2.2. Lors de fondation béton classique

Le poteau central est installé avec le câble d'alimentation tiré à l'intérieur. Déterminer l'alignement du poteau de réception et du support arrière à l'aide d'une corde bien serrée. Marquer l'emplacement sur le béton. L'alignement parfait de tous les éléments est indispensable pour un bon fonctionnement de la porte. Les supports sont fixés dans le béton à l'aide de 12 vis d'ancrage (*cfr. '4.6. Plan de fondation Aluette'*)

2.2.3. Montage électrique

Le câble d'alimentation, à hauteur de la source de courant (dans la maison ou le garage), doit être protégé par deux fusibles séparés de 10 ampères tant sur le câble de phase L1 que sur le conducteur neutre N.
Après la fixation du câble d'alimentation dans le poteau, via le trou dans le support, il faut brancher le câble sur le train de guidage.
Tirer le câble à travers le presse-étoupe et le connecter aux bornes 5 et 6 sur la borne verte Phoenix.
La terre (câble vert-jaune) sera liée sur le bloc de bornes gris commun.

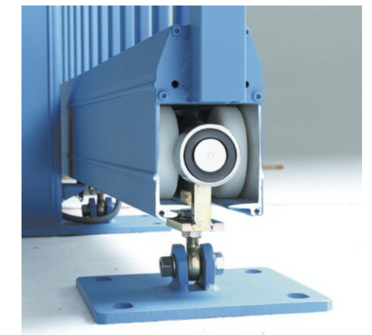
Borne 6: L1
Borne 5: N
Bloc de bornes commun : terre

Quelques options exigent des câbles supplémentaires (voir options).

Important: Tant que le montage électrique n'est pas fini, les fusibles ne sont pas mis.

2.2.4. Contrôle position porte, interrupteurs de fin de cours magnétiques, aimant

La commande est équipée de 2 interrupteurs de fin de cours magnétiques. Le détecteur magnétique au côté passage détecte la position ouverte de la porte. L'autre contrôle la position fermée. Ouvrir complètement la porte et fixer la bande magnétique juste au-dessus de l'interrupteur magnétique avant. Fermer la porte complètement et contrôler si l'aimant se situe juste au-dessus de l'interrupteur magnétique arrière. La distance entre la bande magnétique et le contact peut être 1 mm au minimum et 3 mm au maximum. Si la distance ne correspond pas au réglage d'usine, il faut suivre la procédure expliquée sous **point 2.2.6**.




Important :
Quand la porte est en position fermée, il faut faire en sorte que le contre-plaque se trouve contre l'aimant sur le train (voir figure). Ainsi, on peut garantir un bon verrouillage de la porte. Il est très important de le faire avant le premier test de guidage de la porte.

2.2.5. Premier test de guidage de la porte

La codification de la télécommande a déjà été programmée d'usine.
Dès la mise sous tension, la LED verte s'allume.
Pousser le premier bouton de la télécommande : la porte se ferme.
Pendant l'essai, la consommation électrique de la porte est déterminée automatiquement.
Pour mémoriser la consommation correspondante, il faut augmenter la consommation électrique qu'on vient de déterminer, afin qu'on puisse faire face à des tolérances éventuelles. Si la réserve n'est pas suffisante, on peut la modifier à l'aide de potentiomètres « kraft auf » (ouverture) et « kraft zu » (fermeture).
La commande détermine pour chaque sens d'ouverture et chaque moteur le courant de moteur maximal. Si après le premier essai cette valeur est (augmentée du courant de réserve qu'on peut déterminer) dépassée la porte entre dans un état de limitation de forces (voir point 3.1.4.12).

2.2.6. Modifier le cours de la porte

Si le cours de la porte ne correspond pas au réglage d'usine, on peut la modifier de cette manière :

- Enlever l'électro-aimant sur le soubassement pour détecter la position fermée. Il faut enlever la contre-plaque de l'aimant et déplacer vers le bout de la porte. Puis mettre la porte dans sa position complètement ouverte.
- Par rapport à la situation, il faut coller l'électro-aimant sur une autre position sur le soubassement. N'oubliez pas de bien dégraisser la surface du soubassement et de bien serrez l'électro-aimant.
- Faire la porte se fermer électriquement jusqu'à ce que la détection de la position finale est déterminée. Répéter la procédure jusqu'à ce que la position finale désirée est atteinte.
- Puis mettre la porte de nouveau dans sa position fermée. Puis placer la contre-plaque de nouveau contre l'aimant. Visser bien l'écrou.
- Puis mémoriser la porte en appuyant successivement sur les boutons suivants : 1x sur FUNK, puis 2x sur IMPULS et puis 1x sur FUNK (voir 3.1.4.8)
- Fermer et ouvrir la porte trois fois complètement. Dès que les ouvertures et les fermetures progressives commencent à fonctionner, la porte est de nouveau mémorisée.

2.2.7. Montage final de la porte



Régler le patin d'appui inférieur sur le poteau de réception de manière que la roue de guidage y repose. Le récepteur supérieur est ajusté à hauteur de la butée supérieure de la porte.

- Pousser le premier bouton de la télécommande : la porte s'ouvre.
- Contrôler d'abord si l'interrupteur DIP 3 est en position OFF (pour plus d'explications voir 3.1.3.8)
- Fixer la bande magnétique sur le soubassement à la hauteur du contact magnétique quand la porte est ouverte.

2.2.8. Contrôle final

Quand tout est monté correctement, la porte peut être testée. Ouvrir et fermer la porte plusieurs fois en utilisant la télécommande. Si une adaptation est nécessaire, la porte doit être mise en position d'équilibre (porte au milieu du système de guidage).



2.2.9. Débranchement et règlement de traction

En bas de la porte on a prévu un levier orange. Grâce à ce levier vous pouvez ouvrir votre porte manuellement en cas d'urgence (panne d'électricité ou de la porte, etc.). Pour le débranchement, il faut couper l'électricité. Si on regarde au-dessus de la porte, il faut tourner le levier dans le sens contraire pour débrancher la porte.

2.2.10. Photocellules avec émetteur/récepteur

La porte est équipée par défaut d'une photocellule qui contrôle s'il n'y a pas d'obstacle dans la zone de passage. La distance maximale entre l'émetteur et le récepteur est de 30 m. L'alimentation de 24VA est existante sur la commande (bornes 19 et 20) et est connectée aux bornes 1 et 2 de l'émetteur (TX) et du récepteur (RX). Ce branchement se fait déjà en usine. Le signal de commande est raccordé aux bornes 4 et 5 du récepteur. Ce signal est connecté aux bornes 17 et 18 de la commande. Les câbles passent à travers la platine du poteau.

2.3. Options

2.3.1. Clavier à code

Le clavier à code est livré monté et branché. En annexe, vous trouvez une notice supplémentaire pour le clavier à code.

2.3.2. Interrupteur à clés

L'interrupteur à clés se trouve dans un boîtier en aluminium et est équipé d'un cylindre euro. Il est protégé contre le vol par sa construction robuste. Sauf stipulé autrement, les deux positions de l'interrupteur à clés servent d'impulsion.

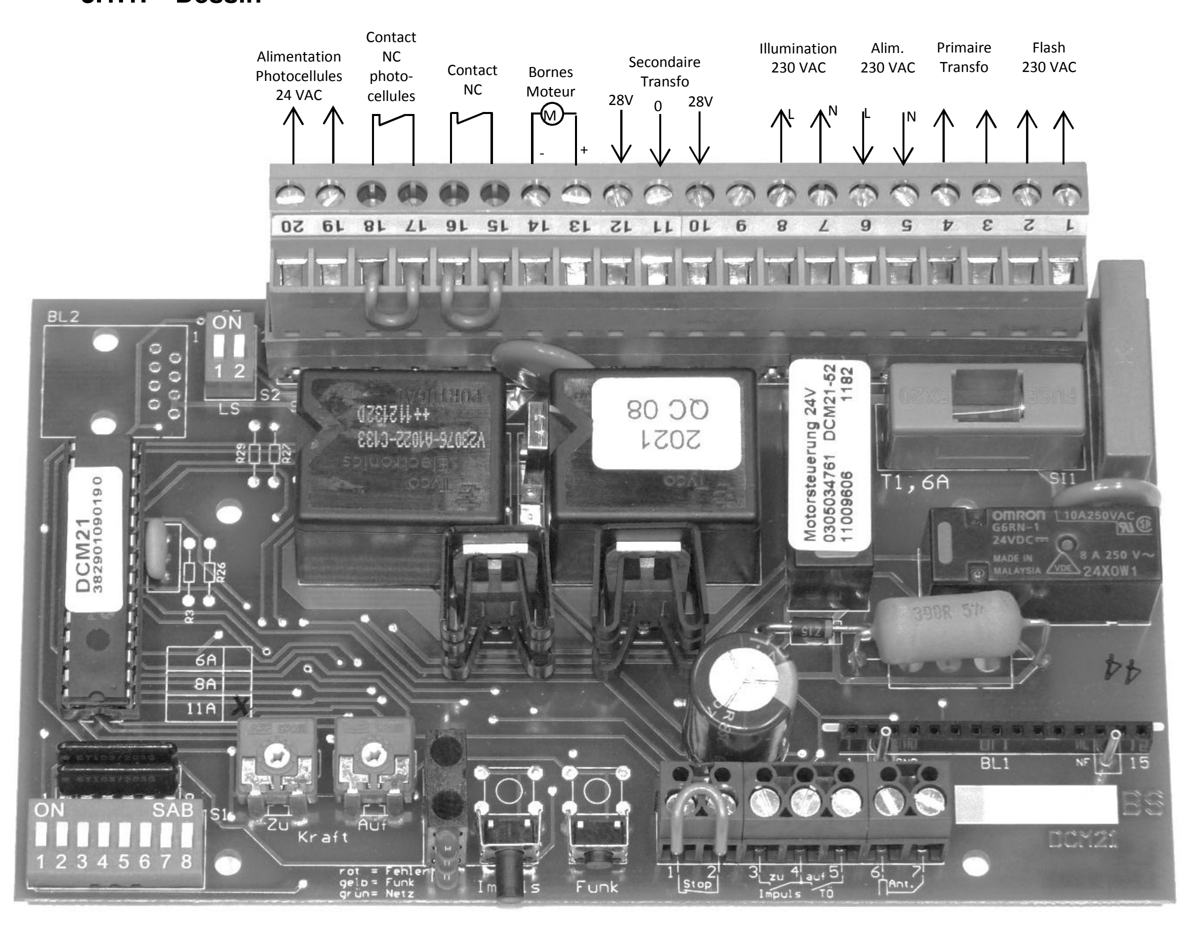
2.3.3. Interphone

L'interphone se compose d'un boîtier avec bouton et haut-parleur/microphone installé sur le poteau et d'un combiné installé dans la maison. Le câble de signal à 5 fils est placé à travers le poteau et la gaine d'alimentation. Sur demande, on peut brancher ce câble déjà en usine.

3. Fonctionnement de la porte

3.1. Commande DCM21

3.1.1. Dessin



3.1.2. Leds, lampes de signalisation

LED Netz : LED verte qui indique le fonctionnement de la commande
LED Funk : LED jaune qui indique un signal de l'émetteur, programmer, effacer
LED Fehler : LED rouge qui indique une interruption de courant, erreur, essai automatique

3.1.3. Connections, éléments de commande, interrupteurs DIP sur la commande

Connection Phoenix (vert):			
1	Lampe clignotante 230VAC 100W max	13	Borne moteur (+)
2	Lampe clignotante 230VAC 100W max	14	Borne moteur (-)
3	Primaire du transfo (N)	15	Barre palpeuse portique 8.2kΩ
4	Primaire du transfo (L)	16	Barre palpeuse portique 8.2kΩ
5	Connection du câble d'alimentation (N)	17	Photocellules contact NC
6	Connection du câble d'alimentation (L)	18	Photocellules contact NC
7	Lampe 230VAC max 100W	19	Alimentation photocellules 24VAC 0.65A
8	Lampe 230VAC max 100W	20	Alimentation photocellules 24VAC 0.65A
9	/		
10	Secondaire du transfo (28VAC)		
11	Secondaire du transfo (masse)		
12	Secondaire du transfo (28VAC)		

Connections fixes (noir):	
1	Arrêt d'alarme
2	Arrêt d'alarme
3	Impulsion
4	Commun
5	Ouverture piéton
6	Antenne noyau
7	Antenne protection

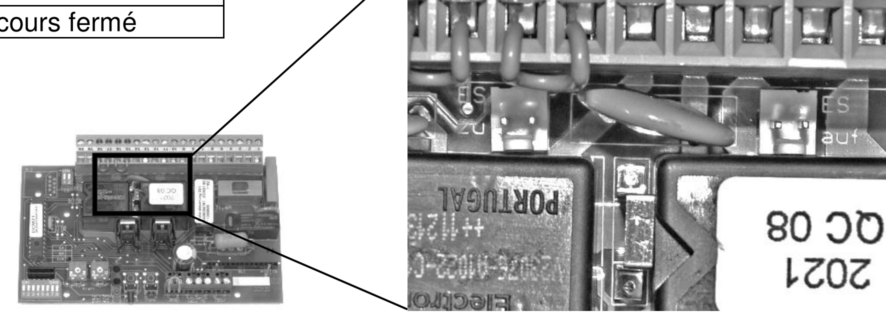
Eléments de commande:	
1	Funk: bouton pour la mise en place et l'enlèvement du code d'émission
2	Impuls: bouton pour ouvrir, fermer et arrêter la porte manuellement + choix du menu
3	Kraft AUF: potentiomètre pour le réglage de force lors de l'ouverture de la porte
4	Kraft ZU: potentiomètre pour le réglage de force lors de la fermeture de la porte

Places libres pour ajouter des composants électroniques:

BL1: Place pour récepteur (HF-Modul)

Sélecteur DIP:
Position 1 et 2: Distance pour l'ouverture et la fermeture douce 1 off et 2 off: distance normale 1 on et 2 off: distance courte 1 off et 2 on: distance longue 1 on et 2 on: distance courte lors d'une ouverture pas de fermeture douce
Position 3: Fermeture automatique On = actif Off = inactif
Position 4: Ouverture partielle: ouverture piéton
Position 5: On = avertissement durant 5 sec lampe clignotante Off = lampe clignotante active quand moteur actif
Position 6: Off = normal On = porte à demi-vitesse (ouverte et fermée)
Position 7 et 8 : 7 on = commande homme mort actif, émetteur pas possible 8 on = commande homme mort actif, émetteur pas possible

Interrupteurs de fin de cours:
ES auf: interrupteur de fin de cours ouvert
ES zu: interrupteur de fin de cours fermé



3.1.4. Connection et fonctionnement de la commande

3.1.4.1. Conseils pour le branchement

- Sur les bornes Phoenix 1 jusque 8 (inclus) on peut connecter une alimentation de 230VAC. **Danger de mort** !
- Les bornes Phoenix 13 jusque 20 (inclus) et les bornes noires 1 jusque 7 (inclus) sont libres de potentiel. Faire en sorte qu'il n'y ait pas de courant sur ces bornes. Sinon la commande tombera en panne et la garantie expira.
- Les câbles des signaux (p.e. impulsion, ouvrir, fermer, arrêter, etc.) ne peuvent pas être plus longs que 30 m. Ce qui ne compte pas pour le câble d'alimentation du reseau.

3.1.4.2. Connection de l'alimentation 230 VAC:

Le câble d'alimentation est branché aux bornex 6 (L conducteur brun), 5 (N conducteur bleu) et le bloc de bornes commun (PE conducteur vert jaune). Déconnecter d'abord les fusibles de l'alimentation !
Important: Avant de faire la connection, veuillez lire le mode d'emploi complet de cette porte!

3.1.4.3. Connection du transformateur

Sur les bornes 3 et 4, l'enroulement primaire (fils rouges) du transformateur est connecté. Sur les bornes 10,11 et 12, l'enroulement secondaire du transformateur est connecté.

Borne 3 = fil rouge
Borne 4 = fil rouge
Borne10 = fil bleu
Borne 11 = fil noir
Borne 12 = fil bleu

En plus l'enroulement primaire est pourvu d'un plomb de 1.6 Amp (T) sur le circuit imprimé.

3.1.4.4. Connection du moteur

Le moteur 24VDC doit être connecté aux bornes 13 et 14. Faites attention à la polarité lors du raccordement des fils !

3.1.4.5. Connection des interrupteurs de fin de cours

La commande est équipée de 2 interrupteurs de fin de cours magnétiques. Le détecteur au côté passage détecte la position de fermeture de la porte. L'autre contrôle la position ouverte de la porte.
Il faut connecter les interrupteurs de fin de cours sur ES ZU et ES AUF sur le circuit imprimé.

3.1.4.6. Utilisation de la télécommande

Pour la programmation de la télécommande on peut suivre deux schémas.

A) Standard les télécommandes sont livrées avec des sélecteurs DIP tous branchés ou tous déconnectés. Voilà pourquoi il faut suivre un autre procédé pour le codage : chaque émetteur doit être mémorisé séparément et chaque émetteur est doté d'un code unique. Grâce à cette mesure de sécurité, on ne peut pas ouvrir avec la même télécommande 2 portes Kopal différentes. Quand vous souhaitez un code personnel, il faut effacer la mémoire complète (point 3.1.4.7).

B) Mémoriser un code personnel:
Ouvrir l'émetteur et introduire le code personnel en positionnant les sélecteurs DIP. Au moins 4 sélecteurs doivent être en position ON. La commande peut mémoriser au maximum 60 codes.
Mémorisation d'un code dans la commande :

- Pousser brièvement le bouton FUNK de la commande
- La LED rouge clignote.
- Pousser le premier bouton de votre émetteur jusqu'à ce que la LED rouge est allumé en permanence. La mémorisation du code est enregistrée.

Le récepteur envoie seulement un signal à la commande du moteur quand on relâche d'abord et puis pousse le premier bouton. Ainsi, on peut programmer différents émetteurs dans la commande sans faire bouger la porte.

Attention: Les procédures A et B ne sont pas compatibles. De ce fait, on ne peut pas les utiliser simultanément. Pour changer de procédure il faut effacer la mémoire complète.

3.1.4.7. Comment supprimer des codes :

Appuyer pendant au moins 6 secondes sur le bouton FUNK de la commande. Ce procédé fait clignoter la lampe LED rouge pendant 3 secondes. Puis le LED se met à clignoter de plus en plus vite, pour enfin s'éteindre.
Lâcher ensuite le bouton FUNK.
En ce moment, toutes les fonctions de la porte sont effacées.

Attention: Durant ce procédé, les autres fonctions sont inactives.

3.1.4.8. Remémoriser le cours de la porte

Dans nos ateliers, les portails sont testés dans des conditions idéales. En réalité, la situation est parfois bien différentes : des pentes, des coups de vent, etc. Voilà pourquoi, il est parfois nécessaire de mémoriser de nouveau le cours de la porte :

La porte doit être fermée avant de commencer.

- Poussez sur FUNK, LED s'éclaircit 1x
- Poussez sur IMPULSE, LED clignote lentement
- Poussez sur IMPULSE, LED clignote lentement
- Poussez sur FUNK, LED s'éteint

Donner maintenant un signal à votre télécommande. En ce moment, la porte s'arrêtera encore brusquement. Ouvrir et fermer la porte à peu près 3 fois à l'aide de votre commande. Après quelques mouvements, vous remarquerez que la porte se ferme tranquillement ; la preuve d'une bonne programmation.

3.1.4.9. Ouverture piéton

Aux bornes 4 et 5 (bornes noires) on peut connecter un interrupteur NO libre de potentiel.

Pour déterminer la distance d'ouverture procéder comme suit:
- Déplacer la porte vers la position souhaitée en poussant le bouton IMPULS.
- Mettre sélecteur DIP4 en position ON. La position est maintetant mémorisée.

Une deuxième possibilité est l'utilisation du deuxième bouton sur la télécommande.

Procédure :
- Déplacer la porte vers la position souhaitée en poussant le bouton IMPULS.
- Mettre sélecteur DIP 4 en position ON. La position est maintenant mémorisée.
- Pousser le bouton FUNK et puis le bouton IMPULS. La LED rouge clignote toutes les 2 secondes.
- Pousser alors le deuxième bouton de l'émetteur jusqu'à ce que la LED rouge soit allumée constamment.

3.1.4.10.Fermeture automatique

La fermeture automatique est activée en mettant le sélecteur 3 en position ON. La fermeture de la porte se fera toujours automatiquement.

Procédure:
- Placer la porte en position ouverte.
- Effacer la mémoire en appuyant sur FUNK IMPULSE IMPULSE FUNK
- Vous entendez un relais qui se dirige vers la commande. Cet intervalle de quelques secondes, qui est mémorisé automatiquement par la commande sera le temps d'attente de la porte.
- Mettre le sélecteur 3 en position ON.
- La porte se ferme automatiquement.
- Quand vous ouvrez la porte, elle se ferme automatiquement avec le temps mémorisé

La programmation du temps peut dévier de quelques secondes.
La fermeture automatique peut être utilisée en combinaison avec l' ouverture piéton. Quand la porte s'ouvre, c'est uniquement la télécommande qui est encore active. L'émetteur ainsi que le clavier à code sont inactifs.
En fermeture, une impulsion arrêtera le mouvement de fermeture et la porte fera son mouvement d'ouverture.
La rencontre d'un obstacle durant la fermeture automatique arrête automatiquement la porte et celle-ci retourne à la position complètement ouverte. Le mode « fermeture automatique » est donc arrêté jusqu'à ce que l'émetteur ou le clavier à code donne un nouvel ordre.

3.1.4.11.Fonctionnement de l'ouverture et la fermeture douce

Quand on mémorise les sélecteurs DIP 1 et 2, on fixe la distance de l'ouverture et fermeture douce.

1 off en 2 off: distance normale
1 on en 2 off: distance courte
1 off en 2 on: distance longue
1 on en 2 on: distance courte lors d'une ouverture, pas de fermeture douce

Afin de mémoriser la position pour l'ouverture et la fermeture douce, il faut ouvrir et fermer une fois complètement la porte lors du premier usage. Automatiquement les positions seront mémorisées.
Après une interruption de courant, ces positions ne seront pas effacées.

Pour effacer les positions :
Appuyer une fois sur FUNK, puis 2 fois sur IMPULS, ensuite 1 fois sur FUNK. Ainsi, la limitation de force sera également effacé.(voir 3.1.4.12).
On ne passe pas brusquement d'ouverture/fermeture douce à cours normal, ni de cours normal à ouverture/fermeture douce.

3.1.4.12. Fonctionnement de la limitation de force

La commande mémorise automatiquement, pour chaque direction le courant maximal du moteur. Afin de mémoriser la valeur du courant du moteur dans la commande, ouvrir et fermer une fois complètement la porte lors du premier usage.

Important: Lors de la première ouverture et fermeture, le courant maximal de la commande est utilisé. Le moteur a donc sa force maximale !

- Avec les potentiomètres ”KRAFT AUF” et “KRAFT ZU”, on peut augmenter le courant afin de faire face au mouvement moins souple de la porte (le vent, l'humidité, la glace, …).
- Le courant de la porte peut être diminué comme suit : pousser 1 fois FUNK, 2 fois IMPULS, 1 fois FUNK.
  Attention : on perd aussi la position d'ouverture et de fermeture progressive.
- Durant chaque usage, le courant du moteur est contrôlé toutes les 2 minutes.

Si le courant est plus grand que le courant maximal mémorisé, la commande passe en mode d'alarme. La lampe clignote toutes les 2 secondes.
La commande n'exécute aucune fonction. Pousser le premier bouton de la télécommande : la porte s'ouvrera. S'il n'y a plus d'erreur lors de l'essai suivant, la commande sera libérée et la LED rouge s'éteindra.

Le client ou l'installateur de la porte doit contrôler après le montage si les forces maximales sur les côtés de fermetures répondent à la norme EN 12445 et EN 12453 et à d'autres normes et conditions qui sont appliquées sur le lieu d'installation.

3.1.4.13.Mode homme mort

Si les DIP 7 et 8 sont en position ON, le mode homme mort est activé. Le portail s'ouvre et se ferme tant que l'entrée correspondante est active. Si la fonction homme mort est active, on ne peut pas utiliser la télécommande.

3.1.4.14.Vitesse ralentie

Si le DIP 6 est en position ON, la porte s'ouvre et se ferme à demi-vitesse. Comme la massa de la porte est moindre, les forces nécessaires sur les côtés peuvent plus facilement être respectées. Dès que la vitesse se change, il faut revoir la commande afin que les temps et les forces puissent être modifiés.

3.1.4.15.Lampe clignotante

Lors de chaque cours de la porte, la sortie de la lampe clignotante est activée. Par DIP 5 le temps d'avertissement de 5 secondes est activé. Le moteur se met en marche après ces 5 secondes. S'il y a un autre ordre pendant ces 5 secondes, il n'y aura pas de cours.

Sortie lampe clignotante: 230VAC au maximum 100W brancher sur les bornes phoenix 1 et 2.

3.1.4.16.Lampe

La sortie de la lampe est branchée lors de chaque cours et s'éteint automatiquement trois minutes après l'arrêt de la porte.

Sortie lampe: 230V AC au maximum 100W brancher sur les bornes phoenix 7 et 8.

4. Entretien de la porte Aluette

4.1. Entretien périodique de la porte

- La porte Aluette a été développée de telle manière que le graissage des différentes parties tournantes et glissantes n'est pas nécessaire.
- En aucun cas, on ne peut mettre de la graisse ou un autre lubrifiant sur le profil de portée de la porte.
- Une des caractéristiques de base et aussi une des plus grandes qualités de l'aluminium, est la résistance naturelle contre la corrosion. L'aluminium possède cette résistance grâce à un film d'oxyde qui est bien adhérant au matériaux de base et non poreux. De plus, la couche de laque donne une protection supplémentaire et un surplus esthétique.
- Il est recommandé de nettoyer régulièrement la porte afin de garder ses qualités esthétiques.

4.1.1. Fréquence du nettoyage

Dans un environnement rural et en périphérie urbaine, l'ensemble est nettoyé 1 à 2 fois par an.
Dans une zone urbaine et industrielle, il est recommandé de nettoyer la construction 3 fois par an.

4.1.2. Produits de nettoyage

- Utiliser de l'eau en abondance avec un détergent doux.
- Rincer à l'eau pure et sécher avec un linge doux, absorbant et non pluchant.
- Les solvants populaires comme des alcools, des esters, des éthers, des hydrocarbures aromatiques, des produits basiques, les acides, les détergents industriels très concentrés et l'ammoniac sont extrêmement nuisibles.
- Les éponges métalliques, la paille de fer et le papier d'émeri sont proscrits.
- Le nettoyeur haute pression populaire est très utile, à condition que le jet d'eau ne soit pas trop fort (pression maximum 50 BAR).
- Ne jamais nettoyer des surfaces laquées quand elles sont exposées à la chaleur.

4.2. Eléments sujets à usure

Tous les éléments glissants et roulants sont sujets à l'usure. Pour la porte Aluette, ces éléments sont limités et tous directement livrables de stock. L'entretien doit être effectué par une personne habilitée.

Important: utiliser uniquement des boulons, vis et d'autres éléments de fixation en acier inoxydable, en acier thermogalvanisé ou en aluminium. L'acier, le cuivre, le bronze ou le laiton ne peuvent pas être utilisés.

4.3. La porte ne fonctionne pas: causes et solutions

Sorte de dis-fonctionnement	Cause	Solution
La porte ne fonctionne pas	Fusible sur la commande T1=6A rompu ou fusible général coupé.	Remplacer ou rebrancher le fusible. Si la faute persiste, contacter l'installateur.
La porte n'est pas verrouillée	La contre-plaque de l'aimant est mal positionnée.	Fixer correctement la contre plaque.
	La bande magnétique de fin de cours n'est pas présente ou mal positionnée.	Fixer correctement ou remplacer la bande magnétique
	Le contact magnétique ne fonctionne plus.	Contrôler les câbles vers la commande. Remplacer le contact magnétique
	L'aimant ne fonctionne plus.	Contrôler les câbles vers la commande. Contrôler le signal vers l'aimant. Remplacer l'aimant.
La porte n'est pas fermée complètement	La bande magnétique n'est pas présente ou mal positionnée.	Fixer correctement la bande magnétique.
	Le détecteur est mal positionné sur le poteau de portique.	Fixer correctement le détecteur.
	La contre-plaque de l'aimant est mal positionnée.	Fixer correctement la contre plaque.
La vitesse de la porte est irrégulière	La roue d'entraînement 7105 est usée.	Remplacer l'élément.
	Les galets de guidage 7103 sont usés.	Remplacer les éléments.
	Les roulements à billes sont usés.	Remplacer les éléments.
	Roue de guidage du haut 7100 est usée	Remplacer l'élément.
	Les ressorts ont perdu leur élasticité.	Remplacer l'élément.
La porte s'arrête au milieu.	Un obstacle arrête la porte.	Enlever l'obstacle et pousser le premier bouton de l'émetteur.
	La commande passe au mode de limitation de force.	Contrôler la LED rouge sur la commande, lire point 3.1.4.12 du mode d'emploi
	Signal erroné provenant des contacts magnétiques.	Contrôler les contacts magnétiques.
La porte ne roule pas bien ou est coincée	Vérifier s'il n'y a pas d'obstacle dans le soubassement tels que les copeaux de bois, sable, cailloux,…	Débloquer la porte, enlever l'obstacle, nettoyer l'intérieur du soubassement en rebloquer la porte. Ensuit pousser le premier bouton de l'émetteur.
		Si la faute persiste, contactez l'installateur pour du conseil.

4.4. Fiche d'entretien

Date	**Description des travaux** (installation, mise en fonctionnement, adaptations, contrôle, entretien préventif, réparations, ….)	**Signature** installateur	**Signature** client

4.5. Déclaration de conformité CE

KOPAL

Ieperstraat 75a – B-8610 Kortemark – Tél +32(0)51 570 900 – Fax +32(0)51 570 988 – info@kopal.be - www.kopal.be

Déclaration de conformité CE IIA

La société Kopal déclare que le produit mentionné ci-dessous est conforme à toutes exigences indiquées dans le cadre du marquage CE mentionné dans::

NBN EN 13241-1

Description du produit: **Porte coulissante autoportante, automatisée, non posée**

Type: **Aluette**

N° d'identification: …………………………..

Est conforme aux prescriptions suivantes:

La directive des machines 98/37/EG
La directive de compatibilité électro-magnétique 89/336/EEG
La directive de bas tensions 73/23/EEG
La directive de produits de construction 89/106/EEG.

Les essais initials de type (ITT) ont été vérifiés par l'organisme notifié (NB)

CTIB/TCHN
Hof ter Vleest dreef 3 – B 1070 Brussel
N° de régistration: 1161

Résistance thermique	NPD	
Dégagement substances dang.	aucun	
Etanchéité	NPD	
Sécurité à l'ouverture	Conforme	
Résistance mécanique	Conforme	1161-CPD-6566/1
Efforts de fonctionnement	Conforme	1161-CPD-6566/2
Résistance à la charge due au vent	Classe 5	1161-CPD-7082-3

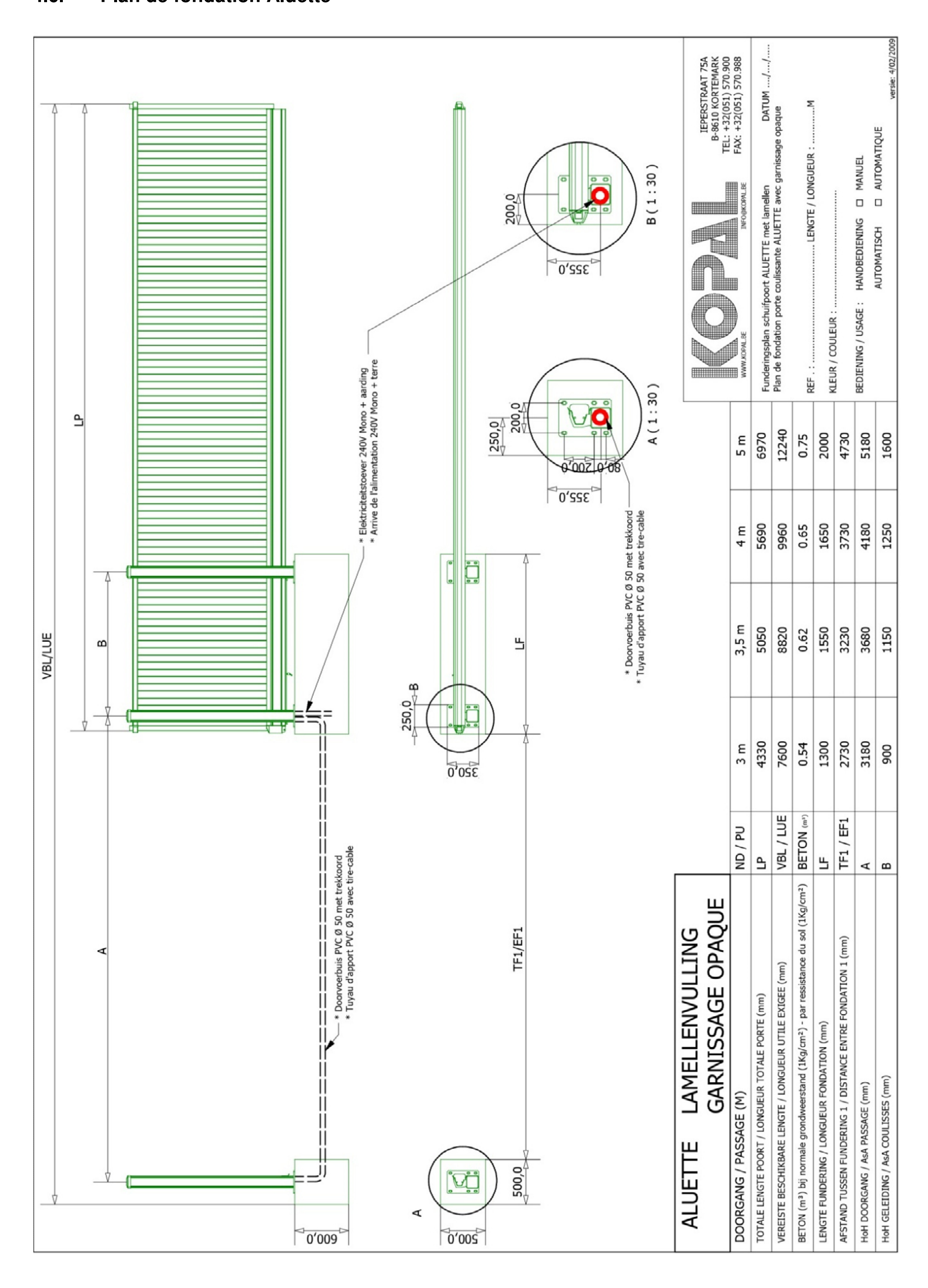
Le produit ne peut qu'être utilisé, si les circonstances d'environnement autour de la porte répondent également aux normes susmentionnées et si toutes les instructions des modes d'emploi sont suivies.

Rédigé à Kortemark,

Stefaan Talpe,
Administrateur Délégué

Remarque: Cette déclaration ne libère pas l'installateur de ces propres obligations. L'installateur de la porte doit à sa place veiller aux risques éventuels de la location de la porte et installer une solution appropriée, si nécessaire. A son tour, il dresse une déclaration de conformité CE type II A, qui réfère à cette déclaration de conformité CE avec la mention de la location d'installation.

4.6. Plan de fondation Aluette



DOORGANG / PASSAGE (M)	ND / PU	3 m	3,5 m	4 m	5 m
TOTALE LENGTE POORT / LONGUEUR TOTALE PORTE (mm)	LP	4330	5050	5690	6970
VEREISTE BESCHIKBARE LENGTE / LONGUEUR UTILE EXIGEE (mm)	VBL / LUE	7600	8820	9960	12240
BETON (m³) bij normale grondweerstand (1Kg/cm²) - par ressistance du sol (1Kg/cm²)	BETON (m³)	0.54	0.62	0.65	0.75
LENGTE FUNDERING / LONGUEUR FONDATION (mm)	LF	1300	1550	1650	2000
AFSTAND TUSSEN FUNDERING 1 / DISTANCE ENTRE FONDATION 1 (mm)	TF1 / EF1	2730	3230	3730	4730
HoH DOORGANG / AsA PASSAGE (mm)	A	3180	3680	4180	5180
HoH GELEIDING / AsA COULISSES (mm)	B	900	1150	1250	1600

5. Notes